

TILTØK

Kirkju- og missíóns-húsið á Argjum

Heimasíða okkara: www.koma fo

»Tíð til Gud«

Vit koma saman úti í Pállsstovu sunnukvöldið kl. 21. Evni: Kristus gevur spenning í lívið. Eisini fara vit at hyggja at vetrar-skránni. Drekkamuður aft-aná. Verið hjartaliga væl-komin.

Frelsunarherurin, Tórshavn

Leygardagin kl. 11 úti-fundur. Sunnudagin kl. 11 og 18 móti. Elisabeth og Sámál Jákup Joensen leiða og tala.

Meinigheitin í Hoyvík

Hóskvöldið kl. 20: Ung-dómsmøti hjá Gudrun og Mourits Clementsen, Onnugøta 7. Sunnudagin kl. 17.30 í Hoyvíkar skúla bøn og kl. 18 móti har Jón Joensen av Strøndum talar. Øll eru vælkomín.

Ebenezer

Fríggjakvöldið kl. 20: Ungdómsmøti. Sunnudagin kl. 20: breyð-bróting, kl. 18: evangel-møti, kl. 21: útimøti. Heimasíðan: www.ebenezer fo

Meinigheitshúsið

Sunnukvöldið kl. 18: møti við Regin Olsen.

Filadelfia, Landavegur 22

Í annaðkvöld kl. 21 ung-dómsmøti. Leygardagin kl. 17 landsbøn. Møtiðskráin hjá Filadelfia sæst á heimasíðu okkara: www.filadelfia fo

Hvítusunnusamkoman

Yviri við Strond Sunnudagin kl. 11 morgunnmøti, kl. 18: Evangel-ískt møti. Øll eru væl-komin.

Samkoman Immanuel

Fríggjakvöldið kl. 20 Kongsins Herlið, 8 ár og eldri eru vælkomín.

Saron, Vestmanna

Sunnudagin kl. 18: evangel-møti við dópi. Mánaqvöldið kl. 20: bibil- og bønarmøti.

Filadelfia, Sundalagi

Sunnudagin kl. 17 bønar-møti, kl. 18 kvøldmøti v/Preben Hansen.

Keldan í Skálafirði

Leygarkvöldið kl. 21 opið hús v/ Jónfinn Olsen. Sunnukvöldið kl. 17 móti við Tinu og Max. Vælkomin í Kelduna. www.keldan fo

Soli Deo Gloria

Mikudagin kl. 6: Bøn, leygardagin kl. 9: bøn, sunnudagin kl. 18 móti, Asta Lydersen talar. Mánadagin kl. 20 : bønarmøti.

Reyði Krossur Føroya

Sorgarlinjan svarar mána-dag, mikudag og fríggja-dag kl. 13-15.00 á tlf. 212380.

Tilhaldið

í Tórsgøtu 21, tlf. 316491 *Frá 3. juli til 17. august er Tilhaldið opið mánadag-fríggjadag kl. 14.00-18.00.* Drekkamunnur er at fáa hvønn dag, eins og bløðini eru til taks.

Felagið Tórshavn – gongutúrur

Sunnudagin 19. august verður gongutúrur niðan á Støðlafjall og Stórafjall, tó um viðrar verður farið niðan á Sneis. Farið verður av Kunningarstovuni kl. 10.30. Havið heit og góð gonguklæði og matpakka við. Tilmelding.

AA-fundur í Havn

Reinsariðið, Tórsgøta 5: Fundur verður í kvøld kl. 20–21.

AA-fundur í Eysturoy

Á Toftum hvønn týsdag kl. 20 í húsinum norðanfyrri skúlan. Á Glyvrum hvønn fríggjadag kl. 20 í Hvíta-skúla. (gamla læraraibúð-in).

AA-fundur í Vágum

Í gamla skúla í Sandavági hvørt hóskvøld og leygar-kvøld kl. 19.00 (á loftan-gum, inngongd niðanfyrri).

Føroya Heimavirkis-felag

Postboks 1209 - 110 Tórshavn. Teldupostur: fhf@craft fo Heimasíða: www.craft fo Felagið hevur ikki fasta skrivstovu-tíð, men sam-band við felagið fæst við at ringja til formannin: Nigro Hermansen tlf. 314304 / fartlf. 288304

Spælistovan í Meinigheitshúsinum í Havn

hevur summarfrí frá 28.6. til 3.9.

LFÚ-skrivstovan

hevur opið týsdag og hós-dag millum kl. 13 og 17. LFÚ-ráðgevingin hevur opið týsdag og hósdag frá kl. 16-18.

LISA

skrivstovan hjá Listafólka-sambandi Føroya í Dj. í Geilsgøtu 1 er opin mána-dag kl. 14-18 og hósdag kl. 14-20. Teldupostur lisa@lisa fo – heimasíða www.lisa fo

Kvinnuhúsið

svarar alt samdøgríð á tlf. 317200. Skrivstovan er op-in frá kl. 10 til 17, og hós-dagar til kl. 21. Ráðgev-ingin er hóskvøld eftir avtalu.

Amnesty Inter-national, Føroya deild Tinghúsvegur 18, 4. hædd Skrivstovan er opin: Mánadag, mikudag og fríggjadag frá kl. 13–17.

Føroyskir fiskimenn uttanlands tlf. 21 04 95. Felagið fyri føroyskar fiskimenn í Canada, Svø-riki, Danmark, Íslandi og Noregi. Limagjald 20 kr. um árið. Postgíro 57894. Fø. Sparikassi 442027-8.

MBF

Skrivstovan er opin allar gerandisdagar millum kl. 9.00 og 16.00. Vit hava stongt vegna summarfrí frá 5. juli til 15. august. Tlf. 317373 · Fax 310813 e-mail: mbf@post.olivant fo

Giktafelag Føroya

Skrivstovan er stongd í summarfrítíðini. Lýst verður tá opið verður aftur.

Lymfødemfelagið

Box 2113, FO 165 Argir Felagið hevur ikki fasta skrivstovu-tíð. Samband fæst við felagið á tlf. 448454, Fia í Túni, ella tlf. 313424, Arnhild Johanne-sen.

Javni

Hoydalsvegur 40 3. hædd (ovast). Skrivstovan er opin týs-, miku- og hósdag kl. 10-14. Fríggjadag kl. 13-16. Tlf. 314827 · fax 310557 email: javni@post.olivant fo

Felagið Føroyar-Kuba

P. O. Box 2055, 165 Argir. Tlf./fax 312098 Teldupostur: far_cuba@hotmail.com Viðtala eftir avtalu.

Deyvafelag Føroya

Skrivstovan er opin mána-dag til hósdag frá kl. 10.00 til kl. 15.00. Tlf. 31.7597, fartlf. 22.2381, skrivitlf. 31.6929 fax 31.3609 og teldupostadr. deaf@post-olivant fo heimasíðan: www.deaf fo

Føroya

Astma/Allergifelag MBF-húsið, Íslandsvegur 10c, Tlf./fax 311419

Çeliakifelag Føroya

Postadr.: MBF-húsið, Íslandsvegur 10C. Felagið hevur ikki fasta skrivstovu-tíð, men sam-band við felagið fæst við at ringja til onkran av nevndarlimunum: Annegreta tlf. 448664 Beinta tlf. 310574 Henning tlf. 314783.

Nýrafelagið

Postsmoga 1063 110 Tórshavn. Felagið hevur ikki fasta skrivstovu-tíð, men sam-band fæst við felagið á e-mail: thomsen1@post.olivant fo Tlf. 315928, Odny Tlf. 315786, Karin Elisa Tlf. 315673, Katrin

Føroya Felag Móti Krabbameini

Ráðgevingarstovan er opin mánadag til fríggjadag, við telefon-tíð frá kl. 13-15. Tlf. 31 79 59, telefax 31 57 27. E-mail: ffk@post.olivant fo

Epileptikarafelag Føroya

Postadr.: MBF-húsið, Ís-landsvegur 10 C. Felagið hevur ikki fasta skrivstovu-tíð, men samband við fel-agið fæst á tlf. 313978, Randfríð Sørensen, ella tlf. 319793, Mari Johannesen.

Evangeliska Røddin, Odense

Føroyska sendingin frá Odense Radio hoyrist hvønn mikudag kl. 16.40, danska tíð, á FM 107,1 MHz.

Føroyska sendingin »v/ Betesdabrunnin«

er at hoyra á FM 92,2 MHz miðbýurin, FM 106,5 MHz Aalborg suður, og FM 107,4 Aalborg norður, hvønn leygardag kl. 10 og verður endursend sunnukvøld kl. 20.30.

Malta, Hirtshals

Sunnudag: Kl. 11: Breyð-bróting. Kl. 18: Evangel-iskur fundur. Mikukvøld kl. 20: Bønar- og uppbyg-g-

60 ÁR

Mánadagin 20. august verður Beinta Háberg Jacob-sen 60 ár. Dagurin verður hildin leygarkvøldið 25. august kl. 19 í Ebenezer. Øll eru hjartaliga vælkom-in og verða vinarliga biðin um at siga frá á telefon 312585 ella 220190.

90 ÁR

Í dag, 16. august fyllir Dávur Davidsen, Tjørnuvík, 90 ár. Dagurin verður hildin fríggjadagin 17. august kl. 19 í bygdahúsinum.

BRÚDLEYP

Leygardagin 18. august kl. 15 giftast í Nes kirkju Gunnleyp Poulsen, Skipanes og Kim K. Jacobsen, Tåstrup. Veitslan verður fyri innbodnum á Svanga-skarði kl. 18.00.

Leygardagin 18. august kl. 16 giftast í Sands kirkju Vivian Olsen, Tórshavn og Dánjal Jákup Berg í Soylu, Sandur. Veitslan verður í felagshúsinum Virkinum á Sandi kl. 19.30 fyri innbodnum.

SILVURBRÚDLEYP

18. august kunnu hjúnini Hildibjartur og Sanna Antoniusen, Tórshavn, halda silvurbrúdleyp. Tey eru burturstødd.

Føroyskt møti í Álborg

Føroysk møti eru fyrsta leygardag í hvørjum mán-aði kl. 19 í hølunum hjá Bethania kirkjuni á Dag Hammerskjølds Gade 2. Drekkamuður er aftaná, øll eru hjartaliga vælkomín. Tit vælkomín at ringja til Annfinn Hjelm, tlf. 29725733.

Føroyskt barnamøti

Hvønn mánadag kl. 17 er føroyskt barnamøti í »Fæll-es Fælleshuset« á C. W. Obel kollegium á Herning-vej. Øll eru hjartaliga væl-komin.

Føroyingafelagið í Esbjerg

Danmarksgade 25, 6700 Esbjerg. tlf. 75132747 Opið hvørt mánakvøld kl. 19–22.00, har tú ert væl-komin at lesa bløðini, spæla kort og keypa tær ein kaffimunn.

Føroyingafelagið í Odense

hevur opið hvørt fríggja-kvøld frá kl. 20. Tú finnur okkum á Rugårdsvej 21 (kjallarin), 5000 Odense C. Tlf.: 25395563 Teldupostur: ffo@post.gs www.ffa.subnet.dk

Føroyingafelagið við fjørðin

Jægerspris. Vit hava ymisk tiltøk nakrar ferðir um árið. Kundu tú hugsað tær at vita meira um felagið, ella lokalt, so ring til Fríði tlf. 47317438 Gudni tlf. 47387748

Før. gudstænasturnar í Samuelskirkjuni Thorsgade 65, 2200 København NV, eru hvønn 1. og 3. sunnudag í mánaðinum kl. 14. (Kirkjan er skamt frá Nør-rebros Rundled). Presturin er at hitta á tlf. 38796146.

ÚT- OG SJÓNVARPSSKRÁ

BBC WORLD

Hósdagur 16. august

0.00 BBC News
0.30 HARDtalk (r)
1.00 BBC News
1.30 Holiday (r)
2.00 BBC News
2.30 Reporters (r)
3.00 BBC News
3.30 Asia Today (r)
3.45 World Business Report (r)
4.00 BBC News
4.30 HARDtalk (r)
5.00 BBC News
5.30 Top Gear (r)
6.00 BBC News
6.30 Reporters (r)
7.00 BBC News
7.30 HARDtalk
8.00 BBC News
8.30 Talking Movies (r)
9.00 BBC News
9.30 Sport Today
14.00 BBC News
15.30 Simpson's World (r)
16.00 BBC News
17.00 Asia Today
17.30 BBC News
17.15 World Business Report
17.30 Talking Movies (r)
18.00 BBC News
18.30 World Business Report
18.45 Sport Today
19.00 BBC News
19.30 HARDtalk (r)
20.00 BBC News
20.30 Click Online
21.00 BBC News
21.30 World Business Report
22.00 BBC News
22.30 Life
23.00 BBC News
23.30 World Business Report (r)
23.45 Asia Today

14.15 World Business Report

14.30 Top Gear (r)
15.00 BBC News
15.30 Simpson's World (r)
16.00 BBC News
16.30 Asia Today
17.00 BBC News
17.30 HARDtalk
8.00 BBC News
8.30 Top Gear (r)
9.00 BBC News
9.30 Life (r)
10.00 BBC News
10.30 HARDtalk (r)
11.00 BBC News
11.30 Talking Movies (r)
12.00 BBC News

Fríggjadagur 17. august

0.00 BBC News
0.30 HARDtalk (r)
1.00 BBC News
1.30 Talking Movies (r)
2.00 BBC News
2.30 Simpson's World (r)
3.00 BBC News
3.30 Asia Today (r)
3.45 World Business Report (r)
4.00 BBC News

4.30 HARDtalk (r)
5.00 BBC News
5.30 Click Online (r)
6.00 BBC News
6.30 Simpson's World (r)
7.00 BBC News
7.30 HARDtalk
8.00 BBC News
8.30 Top Gear (r)
9.00 BBC News
9.30 Life (r)
10.00 BBC News
10.30 HARDtalk (r)
11.00 BBC News
11.30 Talking Movies (r)
12.00 BBC News

BBC PRIME

Hósdagur 16. august

0.00 TLZ: »Decisive Weapons – Lock, Stock and Barrel«
0.30 TLZ: »Decisive Weapons – U-Boat Killers«
1.00 TLZ: »Century of Flight – Struggle of the Skies«
2.00 TLZ: »Code and Catastrophe«
2.30 TLZ: »Fast and Fable«
3.00 TLZ: »Myth and Music«
3.30 TLZ: »Sydney - Living with A Difference«
4.00 TLZ: »Back to the Floor - Behind Bars«
4.40 TLZ: »Landmarks – Ancient Egypt«
5.00 TLZ: »Japanese Language and People – All in the Family«
5.30 TLZ: »Teen English Zone«
6.00 Radio Roo
6.15 Playdays
6.35 Clever Creatures
7.00 The Really Wild Show – Kenya
7.30 Celebrity Ready Steady Cook: »Neil Morrissey & Ulrika Jonsson«
8.00 Style Challenge: »Celebs«
8.25 Change That: »Blackpool«
8.55 Bargain Hunt
9.15 Antiques Roadshow
10.00 Great Antiques Hunt: »Cirencester«
10.30 TLZ: »Horizon – Dinosaurs in Your Garden«
11.30 Looking Good
12.00 Celebrity Ready Steady Cook: »Emma Bounidy & Shane Richie«
12.30 Style Challenge: »Cruising«
13.00 Doctors
13.30 Eastenders
14.00 Change That: »Bedford«
14.30 Bargain Hunt
15.00 Radio Roo
15.15 Playdays
15.35 Clever Creatures
16.00 The Really Wild Show – Kenya
16.30 TOTP Eurochart
17.00 Fantasy Rooms: »Ritz«
17.30 Doctors
18.00 Eastenders
18.30 Zoo Keepers
19.00 One Foot in the Grave: »The Big Sleep«
19.30 The Brittas Empire: »Biggles Tells A Lie«

12.30 Factor 21 Film: Jeg kan li dig som du er
13.00 Doctors
13.30 Eastenders
14.00 Change That: »Bedford«
14.30 Bargain Hunt
15.00 Radio Roo
15.15 Playdays
15.35 Clever Creatures
16.00 The Really Wild Show – Kenya
16.30 TOTP Eurochart
17.00 Fantasy Rooms: »Ritz«
17.30 Doctors
18.00 Eastenders
18.30 Zoo Keepers
19.00 One Foot in the Grave: »The Big Sleep«
19.30 The Brittas Empire: »Biggles Tells A Lie«

Fríggjadagur 17. august

0.00 TLZ: »Great Writers of the 20th Century«
1.00 TLZ: »Q&D - Bionic Woman«
1.30 TLZ: »Q&E. Clockwork Radio«
2.00 TLZ: »Picturing the Modern City«
2.25 TLZ: »Mind Bites«
2.30 TLZ: »Making the News«
3.00 TLZ: »The Rinuccini Chapel Florence«
3.25 TLZ: »Mind Bites«
3.30 TLZ: »Synthesis of A Drug«
3.55 TLZ: »Mind Bites«
4.00 TLZ: »Trouble at the Top«
4.40 TLZ: »Landmarks – Timelines«
5.00 TLZ: »French Fix – Clothes and Shopping«
5.30 TLZ: »English Zone«
6.00 Radio Roo
6.15 Playdays
6.35 Run the Risk
7.00 Incredible Games
7.30 Celebrity Ready Steady Cook: »Emma Bounidy & Shane Richie«
8.00 Style Challenge: »Cruising«
8.25 Change That: »Bedford«
8.50 Bargain Hunt
9.15 Antiques Roadshow
10.00 Wildlife: »Wild Boar:King of the Wildwood«
10.30 TLZ: »Horizon – Silent Children, New Language«
11.30 Fantasy Rooms: »Ritz«
12.00 Celebrity Ready Steady Cook

EURO SPORT

Hósdagur 16. august

7.30 Golf
8.30 Sailing
9.00 Tennis
10.30 Motorsports

11.00 Car Racing
11.30 Truck Sports
12.00 Football
12.40 Tennis
13.00 Football
13.30 Beach Volley
16.30 Xtreme Sports
17.00 Football
18.00 News
18.15 Tennis - Live
21.00 Football
22.00 News
22.15 Boxing
23.15 Tennis
0.15 News
0.30 Close

Fríggjadagur 17. august

7.30 Football
8.30 Truck Sports
9.00 Tennis
10.30 Golf
11.30 Motorsports
12.00 Car Racing

Fríggjadagur 17. august

7.00 Tíðindi
7.05 Morgunlestur - Sylverius Jacobsen á Skála lesur
7.15 Morguntónleikur
7.30 Tíðindi
7.35 Góðan morgun Føroyar - Bjørg Brend og Kári Olsen leggja til rættis
8.00 Tíðindi
8.05 Góðan morgun Føroyar
9.28 Dagsins tónar
9.50 Morgunlestur (e) - Sylverius Jacobsen á Skála lesur
10.05 Fimleikaletan - víka 2
10.10 Máltráðurin - Elis Poulsen leggur til rættis
11.00 Tíðindi
11.03 Undir dagurda
12.00 Veðurtíðindi

Hósdagur 16. august

9.45 Orðið - Biblíulestur v/ Anju Hansen
10.00 Go'morin - Skráin, veðrið, aktuelt, dagsins mál, prátt við lurtarar og tónleikur - Ó. J. Róltansson er vertur
12.00 Tíðindi og kunningdir
12.15 Lættur tónleikur
13.00 Ynskitalan - Heilsur frá lurtarunum - Laila Jacobsen er vertur - Send heilsur via heimasíðuna ella á fax. 359990
15.00 Tíðindi og kunningdir
15.10 Rák - Dagsins rák. Aktuelt kjak og tónleikur - Conny Thomassen og Georg Eystan Á eru vertir - Ring 359993

Fríggjadagur 17. august

5.00 Børne-hjørnet med Disney
7.00 TV-shop
8.00 Herkules - de unge år
8.25 Ricki Lake (G)
9.15 Ricki Lake (G)
10.10 Horton-sagaen (G)
11.00 Horton-sagaen
11.50 Caroline, karrieren og kærligheden (G)

svf

Hósdagur 16. august

18.30 Mús og Múli 12.13
18.35 Madelina 10.13
19.00 Har varanarnir liva - am. náttúrussending
20.00 Dagur og Víka við Grannum Okkara
20.35 Bryggjarin 12.12 - dansk røð
21.35 Ein öld verður fagnað 6.10 - am. dokumentararøð
22.20 Krimtímin: Dabziel og Pascoe 2.2 - ensk krimirøð
23.10 En rastlur gerst ein menniskja - am. dokumentarfilmur
0.05 Liðugt

Hósdagur 16. august

7.00 Tíðindi
7.05 Morgunlestur - Sylverius Jacobsen á Skála lesur
7.15 Morguntónleikur
7.30 Tíðindi
7.35 Góðan morgun Føroyar - Bjørg Brend og Kári Olsen leggja til rættis
8.00 Tíðindi
8.05 Góðan morgun Føroyar
9.00 Tíðindi
9.03 Á sangnara veingjum - Gunnvør Poulsen leggur til rættis
9.33 Dagsins tónar
9.50 Børnarnir - Børnarevni kunnu ringjast inn frá kl. 20.00. Tlf. 321377 og til ber at senda fax á nr. 321379